

Mira cuándo te toca

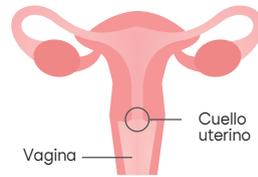
PROGRAMA DE DETECCIÓN PRECOZ DE CÁNCER DE CUELLO DE ÚTERO



Cáncer de cuello de útero

¿Qué es el cáncer de cuello de útero?

El cáncer de cuello de útero o cáncer de cérvix es una enfermedad en la que se forman **células malignas (cancerosas)** en los tejidos del cuello uterino.



¿Es frecuente el cáncer de cuello de útero?

En España se diagnostican unos **2.000 casos al año**.

¿Qué causa el cáncer de cuello de útero?

- Más del **99%** de los casos de cáncer de cuello de útero está causado por algunos tipos del **virus del papiloma humano (VPH)**.
- Este virus es muy frecuente y se transmite a través de las **relaciones sexuales**. Muchas mujeres han podido tener contacto con él en algún momento de su vida.
- Generalmente, nuestro **sistema inmunológico** se encarga de hacerlo desaparecer. Si no es así, al cabo de muchos años y de manera excepcional, se pueden ocasionar cambios celulares que podrían evolucionar a cáncer.

Cómo prevenirlo

¿Se puede prevenir?

Sí se puede prevenir, de dos maneras:

- **Con la prevención primaria** se reduce el riesgo de infección. Para ello, se recomienda **vacunarse** contra el virus del papiloma humano y el uso de **preservativo**, siempre acompañado de una educación para una **sexualidad saludable**.
- **Con la prevención secundaria** se consigue diagnosticar lesiones malignas o premalignas en una fase inicial. Aquí se enmarca el nuevo **Programa de Detección Precoz de Cáncer de Cuello de Útero**, que es gratuito.

¿A quién va dirigida y en qué consiste esta prueba?

- El programa se dirige a mujeres asintomáticas de entre **35 y 65 años**.
- Se realiza cada **5 años**.
- **La prueba es muy sencilla** y con ella se detecta el virus del papiloma humano en el fluido vaginal.
- Con la muestra, **se puede encontrar material genético del virus** de los serotipos de alto riesgo responsables del cáncer de cuello de útero.

¿Cómo se realiza la prueba?

- **Primera opción: Realizada por la propia mujer en su domicilio (autotoma)**
 - Es una prueba muy sencilla que no requiere entrenamiento previo. Consiste en introducir un pequeño dispositivo en la vagina, girarlo 360 grados y retirarlo.
 - Después, has de llevar la muestra a los puntos de recogida.
- **Segunda opción: Realizada en los Centros de Atención a la Salud Sexual y Reproductiva (CASSyR),**

¿Qué significa una prueba de VPH positivo?

- Entre un **5%** y un **10%** de las pruebas serán positivas para virus del papiloma humano de alto riesgo.
- En ese caso, hay que realizar una **citología**.
- Si la toma se realizó en casa (autotoma), tienes que acudir a tu CASSyR. Si la muestra fue tomada en el CASSyR, en esa misma muestra se podrá realizar la citología.
- Solo si la citología también resulta positiva, será necesaria la realización de una **colposcopia**.

¿Qué es una colposcopia?

- Es una **exploración del cuello de útero** realizada con **lentes que aumentan su tamaño**. Gracias a ella, pueden localizarse las células cancerígenas y proceder a su diagnóstico y tratamiento.

Cuatro claves que debes saber



¿A quién va dirigido?

A mujeres de **35 a 65 años**.



¿Cómo tomo la muestra?

Puedes realizarla en tu casa, de manera totalmente autónoma y privada, o acudir a un tu CASSyR para que te la practique un profesional.



¿Dónde se entrega la muestra?

- En los Centros de Atención a la Salud Sexual y Reproductiva (CASSyR).
- En el Centro de Salud.
- En el Instituto de Salud Pública y Laboral de Navarra.



¿Tienes dudas? Más información

Instituto de Salud Pública y Laboral de Navarra. Programa de Detección Precoz de Cáncer de Cuello de Útero.

Francisco Bergamín 2 bis.

31003 Pamplona/Iruña

Tfno. 848 420 444

cuelloutero@navarra.es

cancercuelloutero.navarra.es



Begiratu noiz dagokizun

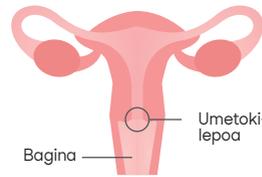
UMETOKI-LEPOKO MINBIZIA
GARAIZ DETEKTATZEKO PROGRAMA



Umetoki-lepoko minbizia

Zer da umetoki-lepoko minbizia?

Umetoki-lepoko minbizia, edo zerbixeko minbizia, gaixotasun bat da, eta bertan **zelula gaiztoak (tumore-zelulak)** sortzen dira umetoki-lepoko ehunetan.



Ohikoa al da umetoki-lepoko minbizia?

Espanian, **2.000 kasu** inguru diagnostikatzen dira **urtean**.

Zerk eragiten du umetoki-lepoko minbizia?

- Umetoki-lepoko minbiziaren kasuen **%99** baino gehiago **giza papilomaren birusaren (GPB)** mota batzuek eragiten dituzte.
- Birus hori oso ohikoa da, eta **sexu-harremanen** bidez kutsatzen da. Baliteke emakume askok birus horrekin kontaktua eduki izana haien bizitzako uneren batean.
- Jeneralean, gure **immunitate-sistemak** desagerrazten du birusa, baina ez bada hala, urte askoren buruan eta ezohiko eran, baliteke zelula-aldaketak gertatzea eta ondorioz minbizia sortzea.

Nola aurrea hartu

Aurrea har dakioke?

Bai, aurrea har dakioke, bi modu hauetara:

- **Lehen prebentzioaren bidez** kutsatzeko arriskua murrizten da. Horretarako, giza papilomaren birusaren aurkako **txertoa jartzea** gomendatzen da eta bai **preserbatiboa** erabiltzea ere, **sexualitate osasungarri** baterako hezkuntza batek lagunduta beti.
- **Bigarren prebentzioaren bidez**, lesio gaiztoak edo gaiztotu aurreko lesioak diagnostikatzea lortzen da, hasierako fase batean. Eta hemen kokatzen da **Umetoki-lepoko Minbizia Garaiz Detektatzeko Nafarroako Programa**, doakoa dena.

Norentzat da programa eta zertan datza proba?

- **35 eta 65 urte** arteko emakume asintomatikoentzat da programa.
- **5 urtean** behin egiten da.
- **Proba oso erraza da**, eta haren bitartez giza papilomaren birusa detektatzen da baginako jariakinean.
- Lagina hartuta, **birusaren material genetikoa aurki daiteke**, umetoki-lepoko minbizia eragiten duten arrisku handiko serotipoetakoa.

Nola egiten da proba?

- **Lehen aukera: emakumeak berak egitea etxean (nork bere proba egitea).**
 - Oso proba erraza da, eta ez da beharrezkoa aurretik entrenatzea. Gailu txiki bat sartu behar duzu baginan, 360 gradu biratu eta atera.
 - Gero, lagina bilketa-gune batera eraman behar duzu.
- **Bigarren aukera: Sexu eta Ugalketa Osasunaren Arretarako Zentro batean egitea (SUOAZ).**

Zer esan nahi du GPBaren proba positiboa izateak?

- Proben **%5** eta **%10** artean positiboak izango dira arrisku handiko giza papilomaren biruserako.
- Hala bada, **zitologia** bat egin behar da.
- Lagina etxean hartu bazenuen, dagokizun SUOAZera joan behar duzu. Lagina profesional batek hartu bazizun, lagin horretan bertan egin ahal izango da zitologia.
- Eta zitologia bera ere positiboa bada, **kolposkopia** bat egin beharko da.

Zer da kolposkopia bat?

- **Umetoki-lepoaren miaketa** bat da, bere **tamaina handitzen duten lenteekin** egiten dena. Miaketari esker, hain zuzen, zelula kantzerigenoak aurkitu eta diagnostikoa eta tratamendua egin daiteke.

Jakin beharreko lau gako



Norentzat da?

35 eta 65 urte arteko emakumeentzat.



Nola hartu lagina?

Etxean egin dezakezu, zuk zeuk eta era pribatuan, edo dagokizun SUOAZera joan zaitzke, profesional batek egiteko.



Nora eraman behar da lagina?

- Sexu eta Ugalketa Osasunaren Arretarako Zentro batera (SUOAZ).
- Osasun-etxera.
- Nafarroako Osasun Publikoaren eta Lan Osasunaren Institutura.



Baduzu zalantzarik? Argibide gehiagotarako

Nafarroako Osasun Publikoaren eta Lan Osasunaren Institutua. Umetoki-lepoko Minbizia Garaiz Detektatzeko Programa.

Francisco Bergamín, 2, bis.
31003 Iruña

Tfno. 848 420 444

cuelloutero@navarra.es

umetokilepokominbizia.nafarroa.eus

